

**Zeitschrift:** Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

**Band:** 10 (1953)

**Heft:** 1

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

PA 4015



Offizielles Organ der Schweizerischen Vereinigung für Landesplanung  
Organe officiel de l'Association suisse pour le plan d'aménagement national

1953

10. Jahrgang - 9me année

## Inhaltsverzeichnis - Table des matières

### Hauptartikel — Articles principaux

#### *Titelverzeichnis — Liste des titres*

Seite - Page

Planung und Naturschutz. — A. U. Däniker . . . . .	1
Landschaftsschutz am Zürichsee. — G. Lehner . . . . .	4
Uferschutz am Thuner- und Brienzsee. — Hans Spreng . . . . .	8
Gespräch über Orts- und Regionalplanung. — M. W. Ba- der (Pseud.) . . . . .	12
Gewässerschutz. — A. Huber . . . . .	15
Wanderwege. — Hanns Beyeler . . . . .	20
Denkmalpflege des Bundes. — Linus Birchler . . . . .	24
Ortsplanung Langenthal. — B. Eggspühler . . . . .	33
Aus der Tätigkeit des Institutes für Landesplanung an der ETH. — E. Winkler . . . . .	42
Dorfplatzgestaltung. — Max Stalder . . . . .	49
Der Dorfbrunnen. — Willi Arnold . . . . .	54
Private Bautätigkeit und die Wahrung der öffentlichen Interessen. — Willi Weber . . . . .	56
Ortsplanung verhindert Streubauweise mit ihren nach- teiligen Folgen für die Gemeindefinanzen. — Max Werder . . . . .	60
Nur eine Transformatorstation. — Karl Bäschlin . . . . .	63
Zehn Jahre Landesplanung. — Hans Aegger . . . . .	65
Ein Vorschlag zur Sanierung des inneren Ortsbereichs von Grenchen. — Andres Wilhelm . . . . .	66
Kanalisationsprojekt und Siedlungspolitik. — Max Hool . . . . .	74
Die Kehrichtbeseitigung, eine der dringlichsten Auf- gaben der öffentlichen Gesundheitsdienste. — Ernst Peter . . . . .	78
Die Schule in der Planung. — Rolf Meyer . . . . .	83
Planung und Gestaltung von Grünflächen in der Ge- meinde. — Gustav Ammann . . . . .	87
Schaffung von Rechtsgrundlagen für die Planung. — Rolf Meyer . . . . .	97
Bauen und Ordnen. — Hans Marti . . . . .	108
Die Genehmigung von kommunalen Planungsakten durch den Regierungsrat im zürcherischen Recht. — A. Schellenberg . . . . .	113
Ein Baugesetz — verworfen. — Gerold Meyer . . . . .	116
Schutz der privaten Interessen. . . . .	120
Beschränkung des Rechts zur Erwerbung landwirt- schaftlichen Grundbesitzes in Schweden (Gesetz und Verordnung vom 17. Juni 1948) . . . . .	129
Der Planungsgedanke und seine Realisierung in Ka- nada. — Alan H. Armstrong . . . . .	135
Raumordnungsprobleme in den westlichen Niederlan- den. — H. J. H. van Oyen . . . . .	139
Elektrische Leitungen und Landschaftsschutz. — Karl Bäschlin . . . . .	145
Dorfplatzgestaltung in Riken. — Paul Hulliger . . . . .	152
Notwendigkeit und praktische Durchführung von Re- gionalplanungen. — Josef Killer . . . . .	1455
Das Bundesgericht schützt die Gemeinden vor den finanziellen Folgen der Streubebauung. — Max Werder . . . . .	160

Seite - Page

Englandreise 1949. — Otto Glaus . . . . .	161
Die Rechtsgrundlagen der kantonalen Bauplanung und ihre praktische Anwendung im besonderen. — Max Hofstetter . . . . .	173
Planung und Rechtsordnung. — H. Meyer-Fröhlich . . . . .	180
Gedanken zur Ausbildung des Landesplaners. — E. Winkler . . . . .	182

### Rechtsfragen der Landesplanung — Questions juristiques

Neue Wege zur Lösung der Vorortsprobleme. — H. Meyer-Fröhlich . . . . .	28
Vom Bebauungsplan. — H. Meyer-Fröhlich . . . . .	45
Bauverbote bedürfen einer klaren gesetzlichen Grund- lage. — H. Meyer-Fröhlich . . . . .	92
Ortsplanung und Heimatschutz. — Ed. Gubler . . . . .	93
Der Bebauungsplan mit gemischter Wirkung, insbeson- dere nach solothurnischem Recht. — Rud. Stüdeli .	124
Rechtsgrundlagen für Hochhäuser. — H. Meyer-Fröhlich .	141
Gewässerschutz. — H. Meyer-Fröhlich . . . . .	188
Neue Wege der negativen Planung. — W. Rickenbach .	189

### Literurnachweis — Bibliographie

Der Fernverkehr (kleine Auswahl) . . . . .	46
--	----

### Buchbesprechungen — Critique de livres

Stadtplanung für Wien. — Karl H. Brunner; Verlag für Jugend und Volk, Wien 1952 . . . . .	30
Baukonstruktionslehre. — Martin Mittag; Verlag C. Bertelsmann, Gütersloh 1952 . . . . .	31
Die städtischen Verkehrsmittel. — Schriftenreihe des Seminars für Fremdenverkehr und Verkehrspolitik an der Handelshochschule St. Gallen; Polygraph. Verlag, Zürich und St. Gallen 1953 . . . . .	47
Die hessischen Gemeinden im Bevölkerungsausgleich. — Hg. v. hessischen Ministerpräsidenten; Wiesbaden 1952 . . . . .	94
Zürich wird Großstadt. — Hans Marti; Druck «Neue Zürcher Zeitung», Zürich 1953 . . . . .	125
Wirtschaftliche, organisatorische und finanzielle Pro- bleme des Wasserbaues und des Meliorationswesens. — Egon Barocka; Verlag von R. Oldenbourg, Mün- chen 1953 . . . . .	142
Der innerstädtische öffentliche Verkehr Zürichs. — Hans Steffen; Verlag P. G. Keller, Winterthur 1953 .	189
Geheimnisse des Meeres. — Rachel L. Carson; Bieder- stein-Verlag, München 1952 . . . . .	190

Seite · Page	Seite · Page
<b>Neues vom Büchermarkt — Publications nouvelles</b>	
Der europäische Luftverkehr in Planung und Gestaltung. — Hg. v. Carl Pirath; Springer-Verlag, Berlin-Göttingen-Heidelberg 1952 . . . . .	31
High Paddington, a town for 8000 people. — Sergei Kadleigh and Patrick Horsbrugh; The Architect and Building News, London 1952 . . . . .	32
Land Development in the Metropolitan Area of Toronto. — Ed. by E. G. Faludi; The Toronto Real Estate Board, 1952 . . . . .	47
Gewässerschutz und Abwasseranlagen. — Sonder-Nr.; Verlag Baublatt AG, Rüschlikon 1952 . . . . .	47
Urban Redevelopment; problems and practices. — Ed. by Coleman Woodbury; The University of Chicago Press, Chicago 1953 . . . . .	94
Architect's detail sheets. — Ed. by Edward D. Mills; Iliffe and Sons Ltd., London 1952 . . . . .	94
Das Hauptstadtproblem in der Geschichte. — Festgabe zum 90. Geburtstag Friedrich Meineckes; Max Niemeyer-Verlag, Tübingen 1952 . . . . .	94
Mitteilungen des Vereins für Forstliche Standortskartierung. — Verlag Eugen Ulmer, Ludwigsburg 1951/1953 . . . . .	126
Deutsches Schrifttum zur Stadtplanung. — J. Umlauf; Werner-Verlag, Düsseldorf-Lohausen 1953 . . . . .	126
Berichte zur Deutschen Landeskunde. — Hg. vom Amt für Landeskunde von Deutschland; Hirzel-Verlag, Stuttgart 1952 . . . . .	127
Organisation und Gegenwartsprobleme der Landesplanung in England. — Hans Joachim Gaede; Mtt. aus dem Institut für Raumforschung, Bonn; Bad Godesberg, März 1953 . . . . .	142
Der Bevölkerungsausgleich im Rheingaukreis. — Friedrich Breiter; hg. vom Kreisausschuss Rüdesheim, April 1953 . . . . .	143
Der Bevölkerungsausgleich im Kreis Wetzlar. — Paul Klein; hg. vom Kreisausschuss Wetzlar, April 1953	191
Het Rampgebied in Z. W. Nederland. — Rijksdienst voor het Nationale Plan; 's-Gravenhage 1953 . . . . .	192
 <b>Mitteilungen — Communications</b>	
Grundbesitz und Planung in Schweden . . . . .	32
Planung Luzern und Nachbargemeinden . . . . .	48
Quartierplanung in Bern . . . . .	48
Deutschland: Institut für Raumforschung . . . . .	48
Grüne Woche Berlin 1953 . . . . .	48
 <b>Wohnungswesen und Planung in den Vereinigten Staaten von Amerika . . . . .</b>	
Planungsraum Emsland . . . . .	95
Tagung von Planungsfachleuten in Schwarzenberg ob Malters . . . . .	96
Generalversammlung der Regionalplanungsgruppe Nordwestschweiz . . . . .	127
Generalversammlung der Regionalplanungsgruppe Nordostschweiz . . . . .	127
Dritter Kongress des Internationalen Architekten-Bundes (UIA) . . . . .	128
Landesplanung in Australien . . . . .	144
Planungsmassnahmen in der amerikanischen Landwirtschaft . . . . .	192
Planung in Französisch-Westafrika . . . . .	192
Die Landesplanung in Israel . . . . .	192
 <b>Autorenverzeichnis — Liste des auteurs</b>	
Ammann Gustav . . . . .	87
Aregger Hans . . . . .	65
Armstrong Alan H. . . . .	135
Arnold Willi . . . . .	54
Bader M. W. (Pseud.) . . . . .	12
Bäschlin Karl . . . . .	63, 145
Beyeler Hanns . . . . .	20
Birchler Linus . . . . .	24
Däniker A. U. . . . .	1
Eggspühler B. . . . .	33
Glaus Otto . . . . .	161
Hofstetter Max . . . . .	173
Hool Max . . . . .	74
Huber A. . . . .	15
Hulliger Paul . . . . .	152
Killer Josef . . . . .	155
Lehner G. . . . .	4
Marti Hans . . . . .	108
Meyer Gerold . . . . .	116
Meyer Rolf . . . . .	83, 97
Meyer-Fröhlich H. . . . .	180
Peter Ernst . . . . .	78
Raissig W. . . . .	120
Schellenberg A. . . . .	113
Spreng Hans . . . . .	8
Stalder Max . . . . .	49
Van Oyen H. J. H. . . . .	139
Weber Willi . . . . .	56
Werder Max . . . . .	60, 160
Wilhelm Andres . . . . .	66
Winkler Ernst . . . . .	42, 182